

ПРЕПОРЪКИ

КОМИСИЯ

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2007 година

за определяне на съвкупност от действия за прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях

(нотифицирано под номер C(2007) 2551)

(2007/425/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 211 от него,

като има предвид, че:

(1) Незаконната търговия с екземпляри от видовете, включени в Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета от 9 декември 1996 г. относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях⁽¹⁾, с който се привежда в изпълнение конвенцията за международна търговия със застрашени видове от дивата флора и фауна (наричана по-долу CITES), причинява сериозни щети на дивите природни ресурси, намалява ефективността на програмите за управление на дивата природа, подкопава законната и устойчива търговия и застрашава устойчивото развитие най-вече в областта на развиващите се икономики на страните производители.

(2) Справянето с причините, които лежат в основата на незаконната търговия с диви животински и растителни видове, е от значение, за да се подсилят мерките по контрола.

(3) Съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 338/97 държавите-членки следва да предприемат необходимите стъпки, за да гарантират контрола и съответствието с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 338/97, и в случаите, в които това е необходимо, да предприемат съдебни действия.

(4) Съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 338/97 държавите-членки и Комисията трябва да осигурят предприемането на необходимите стъпки с оглед на информирането на обществеността за разпоредбите, свързани с прилагането на CITES и на регламента.

(5) Съгласно член 16 от Регламент (ЕО) № 338/97 държавите-членки трябва да осигурят налагането на санкции при нарушаването на регламента, които да отговарят на характера и тежестта на нарушението.

(6) Предвид установената съдебна практика на Съда на Европейските общности държавите-членки носят отговорността за това наложените наказания при нарушения на общностното законодателство да бъдат ефективни, възпиращи и пропорционални.

(7) Съгласно член 10 от Договора за ЕО, координацията и сътрудничеството между държавите-членки и техните власти е от съществено значение за гарантиране на ефективното прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97.

(8) Прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97 изисква наличието на международно сътрудничество, което е от фундаментално значение за постигане на целите на CITES.

(9) Извършеното през ноември 2006 г. от Комисията проучване на прилагането в ЕС-25 на регламентите на ЕС, касаещи търговията с диви животински и растителни видове, отбелязва, че е необходимо да се набележат приоритетни области за координирана работа и разработка на съвкупност от общи указания, които да улеснят прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97.

(10) В заключенията си от декември 2006 г., целящи прекратяване на загубата на биологично разнообразие⁽²⁾, Съветът призовава държавите-членки да засилят усилията за борба с незаконната търговия с видовете, включени в CITES, а така също призовава държавите-членки и Комисията да подсилят координираните си действия по прилагането на CITES.

⁽¹⁾ ОВ L 61, 3.3.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1332/2005 на Комисията (ОВ L 215, 19.8.2005 г., стр. 1).

⁽²⁾ 2773^{то} заседание на Съвета по околна среда от 18 декември 2006 г.

(11) Съвкупността от действия, разработени в настоящата препоръка взимат предвид дискусиите, които се провеждат в рамките на групата за налагане на изпълнението, създадена съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 338/97 и на Комитета по търговия с дивата флора и фауна, създаден съгласно член 18 от същия регламент,

ПРЕПОРЪЧВА:

I. Действията, определени от настоящата препоръка, следва бъдат изпълнени от държавите-членки, за да се улесни контрола по Регламент (ЕО) № 338/97.

II. С цел увеличаване на капацитета за контрол държавите-членки следва да предприемат следните мерки:

а) приемане на национални планове за действие за координация на контрола; тези мерки следва да имат ясно дефинирани цели и срокове, а така също да бъдат хармонизирани и преразглеждани редовно;

б) гарантиране на това агенциите, отговарящи за контрола, да имат адекватни финансови и човешки ресурси за налагане на изпълнението на Регламент (ЕО) № 338/97, а също така да им се осигури достъп до специализирана екипировка и експертна информация;

в) гарантиране на налагането на санкции при нарушения на Регламент (ЕО) № 338/97, които да имат възпиращ ефект върху криминалната търговия с диви животински и растителни видове, а също така да се гарантира, че тези санкции са в съответствие с установената практика на Съда на Европейските общности, че те се прилагат системно, и по-конкретно, че те взимат предвид пазарната стойност на екземплярите, а и факта доколко тези екземпляри са ценни за опазването на вида, който е бил засегнат от нарушението, а също така и направените разходи;

г) провеждане на обучения и действия за информиране на контролните органи, обвинителните органи и съда, с оглед постигане на целите на буква в);

д) гарантиране на адекватно обучение относно Регламент (ЕО) № 338/97 за съответните контролни органи, а така също и обучение за разпознаване на съответните видове;

е) гарантиране предоставянето на адекватна информация на обществеността и заинтересованите страни с оглед на привличане на вниманието върху въздействието на нелегалната търговия с диви растителни и животински видове;

ж) освен граничните проверки на контролно-пропускателните пунктове, които се изискват съгласно Регламент (ЕО) № 338/97, е необходимо да се

гарантира контролът във вътрешността на страната чрез редовни проверки на търговци и на притежатели, като например магазини за домашни любимци, животновъди и разсадници;

з) използване системно на оценки на риска и данни от разследвания, за да се гарантират щателни проверки както на контролно-пропускателните пунктове, така и във вътрешността на страната;

и) подsigуряване на помещения за временно обгрижване на задържаните или конфискувани живи екземпляри и гарантиране наличността на механизми за тяхното дълготрайно настаняване, когато това е необходимо.

III. С цел увеличаване на капацитета за сътрудничество и обмен на информация държавите-членки следва да предприемат следните мерки:

а) установяване на процедури за координация на контрола между съответните национални власти чрез създаване на комитети от представители на различните органи, а така също и чрез меморандуми за разбирателство и други междинституционални споразумения за сътрудничество;

б) улесняване на достъпа на служителите, осъществяващи контрола, до съществуващите ресурси, средства и канали за комуникация за обмен на информация, имаща отношение към прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97 и CITES, така че цялата релевантна информация да бъде на разположение на служителите, осъществяващи контрола, на всички нива, в това число и на персонала, който е ангажиран с проблема пряко;

в) установяване на координационни центрове за обмен на информация относно търговията с диви животински и растителни видове, а така също и на информация от разследвания;

г) споделяне на информация за значителни развития, конфискации и съдебни дела в рамките на редовните срещи на групата за налагане на изпълнението, а и в периодите между отделните сесии;

д) сътрудничество със съответните контролни органи в други държави-членки при разследвания на нарушения по Регламент (ЕО) № 338/97;

е) използване на средствата за комуникация, координация и ноу-хау на Европейската служба за борба с измамите при координирането на разследвания на равнището на Общността;

ж) обмен на информация относно санкциите при нарушения, свързани с търговията с диви животински и растителни видове, за да се гарантира последователността на прилагането;

- з) подпомагане на изграждането на капацитет за прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97 в другите държави-членки, включително и чрез програми за обучение и обмен на ръководства за обучение и материали;
- и) предоставяне на други държави-членки на достъп до материали и до средства за привличане на вниманието на обществеността и заинтересованите страни;
- й) подпомагане на държавите-членки при временното обгрижване и дълготрайното настаняване на задържани и конфискувани живи екземпляри;
- к) изграждане на тесни връзки с управленските органи на CITES и органите на реда в държавите, от които видовете произлизат, през чиято територия се транзитират и където подлежат на употреба, намиращи се извън Общността, а така също със секретариата на CITES, ICPO Интерпол, Световната митническа организация, за да се подпомогне откриването, предотвратяването и превенцията на незаконната търговия с диви животински и растителни видове чрез обмен на информация и разследвания;
- л) предоставяне на съвети и подкрепа на управленските органи на CITES и на органите на реда в държавите, от които видовете произлизат, през чиято територия се транзитират и където подлежат на употреба, намиращи се извън Общността, за да се улесни легална и устойчива търговия чрез правилно прилагане на процедурите;
- м) подпомагане на програми за изграждане на капацитет в трети страни, с цел да се подобри прилагането и контрола по CITES, чрез фондовете за сътрудничество за развитие, а и в контекста на една бъдеща „Стратегия за подпомагане на търговията“⁽¹⁾;
- н) поощряване на междурегионалното сътрудничество за борба с незаконната търговия с диви животински и растителни видове чрез изграждането на връзки с други регионални и подрегионални инициативи.
- IV. Информация относно мерките, предприети на базата на настоящата препоръка, следва да бъде изпращана на Комисията заедно с информацията, посочена в член 15, параграф 4, буква в) от Регламент (ЕО) № 338/97.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2007 година.

За Комисията
Stavros DIMAS
Член на Комисията

⁽¹⁾ Съобщение на Комисията до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите *Към стратегия на ЕС за подпомагане на търговията — принос на Комисията* (COM(2007) 163).